

DISTRIBUTION TOUS MÉNAGES



# FOIRE À VÉLO LA 62° ÉDITION DE LA FOIRE DU VALAIS DÉBUTE DANS UNE SEMAINE. 8

### INTERVIEW

CAROL EBENER LA COORDINATRICE DE L'ESPACE INTERCULTUREL PARLE DE L'IMPORTANCE DE LA LANGUE DANS LE PROCESSUS D'INTÉGRATION D'UNE PERSONNE MIGRANTE.





Vendredi No 17 23 septembre 2022

### SPORT FOOTBALL

Le FC Sierre reste sur cinq victoires en autant de matches. Premier bilan. > 18

### SORTIR RÉCOMPENSE

Les ROO reçoivent le Prix Ousseimi de la Tolérance. > 22



PUB



VOTRE SPÉCIALISTE EN DÉCHETS & TRANSPORT
 079 628 19 46





### **LE CHIFFRE**

### 100

©LOUIS DASSELBORNE



Le 20 septembre 1922, le premier combat de la race d'Hérens a été organisé à Montana à l'endroit baptisé «Les Barzettes». Sous la houlette d'Henri Rey, boucher à Montana, et de Pierre-Louis Masserey, éleveur, le premier combat a réuni 60 reines provenant des alpages de la région de Pépinet, Colombire, Merdeschon, le Sex et La Montagnette. Un premier combat qui a remporté un joli succès avec du public, un cortège, une cantine et un prix d'entrée fixé à 2 francs, ce qui n'était pas si bon marché pour l'époque!

### LA PHRASE

### «Le pouvoir d'achat de la classe moyenne doit être renforcé»

Le Parti socialiste et Le Centre ont déposé des motions dans les deux chambres du Parlement qui demandent d'augmenter les subventions des primes maladie et d'adapter immédiatement les rentes AVS au renchérissement.

La population suisse subit l'inflation qui provoque une baisse

du pouvoir d'achat. La motion charge le Conseil fédéral d'augmenter de 30% sa contribution à la réduction individuelle des primes en 2023 au moyen d'un arrêté fédéral urgent limité à un an. Le conseiller national socialiste Emmanuel Amoos explique: «Il faut agir rapidement pour préser-



SIDNEY KAMERZIN CONSEILLER NATIONAL

ver le pouvoir d'achat de la classe moyenne. La réduction individuelle des primes est un instrument qui a fait ses preuves et qui peut soulager les ménages de manière ciblée et efficace.» Du côté de Sidney Kamerzin du parti du Centre: «Le pouvoir d'achat

de la classe moyenne doit être renforcé et soutenu là où cela est possible. Le Conseil fédéral a la possibilité de le faire simplement et efficacement en procédant à une adaptation immédiate des rentes ordinaires de l'AVS de manière à compenser le renchérissement.»

QUI EST LA SUPER-SIERROISE OU LE SUPER-SIERROIS?

DÉCOUVRE-LE AVEC LE NOUVEAU JEU DE CONNAISSANCE DE TA RÉGION!

TES DE SIERRE SI

LE PROMOTRIMA SANCE DE TA RÉGION!

TES DE SIERRE SI

LE PROMOTRIMA SANCE DE TA RÉGION!

RÉGION

PRÉGION

DISPONIBLE CHEZ: MANOR\*\*

### **HUMEUR**

### Promenons-nous dans les bois

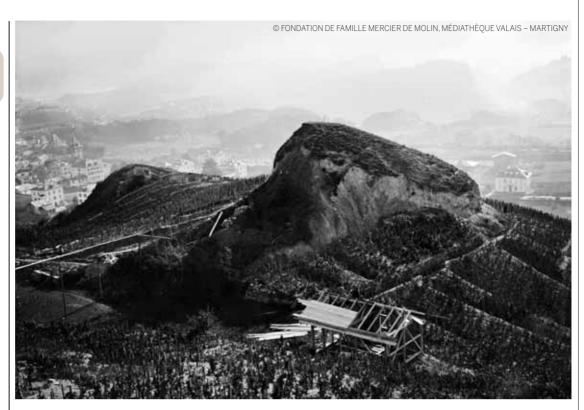


ISABELLE BAGNOUD LORETAN RÉDACTRICE EN CHER

L'école de la forêt fait désormais partie d'une école publique décomplexée qui arrive à s'envisager quelques heures par mois un peu

différemment. Cet enseignement ne convient pas à tous les profs, ni à tous les élèves mais les enfants que j'ai observés quelques minutes à Granges m'ont bluffée. J'ai vu des petits attentifs à ce qui les entourait, concentrés sur les objets qu'ils cherchaient pour faire leurs devoirs. J'ai vu des plus grands rassembler des bouts de bois pour former des noms qui font rêver. Liane. Avec un L, comme liberté. Car dans la forêt, les corps sont presque toujours en mouvement, naturels et prêts à bondir.

L'uniformisation des méthodes et du contenu de l'enseignement n'est pas étonnante. Mais il suffit parfois de peu – pas besoin de révolutionner l'école publique pour ça – pour se reconnecter au vivant, à quelque chose qui bouge, une école obligatoire et libératrice en même temps, une école, comme ici, qui protège, enseigne et forme à l'autonomie. Et on se réjouit que l'école publique puisse aussi offrir cette liberté-là.



### LA PHOTO D'AVANT

### Ecrêter: établir le vide

Entre 1903 et 1904, la famille Mercier acquiert pas moins de 41 parcelles sur la commune de Sierre où se situent alors les mamelons du Pradegg. Pour accueillir le château qui porta le nom de la colline avant celui de la famille, il a fallu sécréter du vide. Devisant une ligne sur la colline, les hommes ont jugé bon de briser la roche, de modifier la structure, d'aplatir cet ancien sursaut de la terre. On peine alors à imaginer combien de mains se sont affairées à écrêter la colline, à établir l'absence en adaptant la pente, pour que l'espace ne soit habité qu'un temps de chaque année dès la fin de la construction, vers 1908.

En ôtant la matière, en rabotant à la place du temps, qui aurait aplani le relief en plusieurs siècles, la pulsion de vitesse propre à ceux qui se conçoivent comme modernes a rendu l'espace maîtrisable, malléable, sans résistance. De nos jours, cette volonté de puissance a atteint notre environnement à un point tel qu'il y a comme un retournement: certaines roches menacent de s'effriter à mesure que leurs socles de glace s'amenuisent. Il est devenu difficile de comprendre les relations que nous tissons avec ce qui vit ou existe à nos côtés.

Avec cette archive, ce que nous ne pouvons plus voir reste présent et cette conservation de la mémoire devient le lieu où nous pouvons repenser nos gestes. Dès le 5 novembre, la Médiathèque Valais-Martigny, en partenariat avec la Fondation pour le développement durable des régions de montagne (FDDM), vous accueille dans l'exposition «ImpACT: Quelle est notre empreinte?» Les photos témoignent, un dialogue entre archives et œuvres contemporaines.

**JULIEN ANTOINE BOVIER** 

### Une illustration signée Quentin Rahm, étudiant à l'EPAC (à propos de l'article sur l'école en forêt).



### RÉAMÉNAGEMENT DE LA NAVIZENCE DES SPÉCIALISTES EN VISITE

## Chippis montré en exemple

**CHIPPIS** Le 9 septembre, les Chippillards ont reçu la visite d'une centaine d'ingénieurs en provenance de toute la Suisse. Les responsables des services des cours d'eau de chaque canton font une sortie annuelle. Leur but est de visiter des sites en lien avec l'eau, qui ont été rénovés ou réhabilités. Puis, ils s'en servent comme exemple. «C'est dans ce cadre-là que le canton du Valais, par l'intermédiaire de Nicolas Dayer, chef de la section cours d'eau latéraux, nous a demandé qu'on leur fasse une présentation des travaux que nous avons effectués le long de la Navizence», explique Olivier Perruchoud, président de Chippis. La veille, ils ont fait une halte à Viège, puis ils ont passé la soirée et la nuit à Sorebois et à Zinal.

### L'urgence de la situation

Pour mémoire, en juillet 2018, la crue de la Navizence avait fait beaucoup de bruit dans la région du Foulon. En septembre 2020, les travaux d'urgence qui ont dû être réalisés pour sécuriser la rivière ont eux aussi fait grand bruit, mais lors de l'assemblée primaire, cette foisci. En cause un dépassement de budget de 2,3 millions de francs pour le chantier en lui-même et des projets annexes. La population avait bien compris l'urgence de la situation et avait octroyé un crédit complémentaire de 570 000 francs.

A l'époque, le président de la commune de Chippis, Olivier Perruchoud avait mis en avant deux arguments pour justifier ce dépas-



Philippe Bianco du bureau iDEALP présente les travaux réalisés aux responsables cantonaux du service de l'eau. La différence entre juillet 2018 (en bas à g.) et septembre 2022 est parlante. LEJDS





sement: «Afin d'assurer la sécurité des habitants, les travaux de renforcement ont dû être réalisés dans l'urgence. Et la sécurisation de la zone industrielle où se trouve

Constellium ainsi que la réfection de canalisations et de certains murs n'étaient pas prévues si tôt. Certaines dépenses ont donc été anticipées.»

Les spécialistes des cours d'eau ont donc visité le site de la Navizence, jusqu'à la passerelle située tout au sommet du village. Trois postes avec des tableaux explicatifs ont été mis en place afin de leur présenter la situation. Ce fut également le moment pour Philippe Bianco, du bureau iDEALP, d'effectuer un bilan de ce chantier hors normes. «Souvent, lorsque nous mettons en place un projet de protection, de l'extérieur, on a vraiment l'impression que c'est exagéré. A Chippis, par exemple, les murs que nous avions prévu de placer en amont paraissaient monstrueux. La crue de juillet 2018 a finalement confirmé les besoins. Elle est arrivée au moment où nous allions commencer les travaux.»

### Des modèles précis

Cette catastrophe naturelle a-telle énormément modifié la donne entre les aménagements prévus et ceux qui ont finalement été effectués? «Non, ça n'a pratiquement rien changé. Nous n'avons pas eu de surprise quant à la quantité de matériaux qui ont été déposés. Les ordinateurs avaient bien modélisé les choses, les calculs étaient justes. En fait, les éléments qui sont passés à Chippis constituent à peu près la moitié de ce qui pourrait être absorbé actuellement», poursuit Philippe Bianco. A Zinal, cette crue a été considérée comme centennale. Mais comme il n'a plu que dans le fond de la vallée, pour le bassin global, le phénomène a été atténué de 40 à 50%.

**CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY** 

### **UNE IDÉE ORIGINALE AU CENTRE DU VILLAGE**

### Des crayons de couleurs pour soutenir l'abribus

Une des nouvelles réalisations de la commune de Chippis ne passe pas inaperçue: l'abribus qui se trouve sur la route principale (axe Grande Avenue — route de Chalais) a été rénové et son trottoir a été rehaussé afin de faciliter l'accès aux personnes à mobilité réduite. «Nous voulions créer quelque chose d'original et de ludique. Et j'ai trouvé ce concept sympa sur internet», explique Olivier Perruchoud, président de la commune de Chippis. Les travaux, effectués uniquement par des entreprises de la région, avoisinent les 80 000 francs. Dans le futur, Chippis prévoit également de réaménager sa grande avenue afin qu'elle devienne une zone à 30 km/h et de faire son écoquartier à l'est du village, qui va comprendre une centaine d'appartements.





**PUBLICITÉ** 

24.09.2022, 9h-16h

Jeu parcours didactique et activités ludiques Exposition d'affiches « Quel hôpital dans 100 ans ? » www.sante-sierre.ch

### L'hôpital comme vous ne l'avez jamais vu!

- Participez à des activités didactiques et conviviales
- Découvrez des lieux insolites

Journée découverte

• Jardinez et explorez la santé de demain Journée adaptée pour tous les âges!





L'Hôpital du Valais et Projet-Santé s'associent pour souligner leur engagement et promouvoir la santé dans la région.

### **Parcours**

- Simulation réanimation et bloc opératoire
- Ambulances
- · Dialyse
- · Médecine aiguë et réadaptation de la personne âgée
- Physiothérapie
- Radiologie
- Médecine des violences
- Permanence médico-chirugicale
- Pédopsychiatrie

### **Exposition**

« Quel hôpital dans 100 ans?»

Pour plus d'informations, www.sante-sierre.ch

### Lieux



Centre de simulation, dans les sous-sols de l'hôpital



Hôpital de Sierre et ses environs



Ancien hôpital 1922, actuellement l'École de design et haute école d'art du Valais



Espace de convivialité

**GRANGES** L'enseignement en extérieur séduit de plus en plus en Suisse romande. A Granges, il suffit de marcher quelques minutes pour se retrouver au milieu d'une forêt. Les enfants sont en mouvement et drôlement attentifs. Reportage.

# L'école en plein air stimule l'apprentissage

### ISABELLE BAGNOUD LORETAN

A 7 minutes à pied du centre scolaire de Granges, des élèves des classes primaires ont rejoint leur école en forêt. Des troncs d'arbres disposés en cercle forment leur salle de classe. On fait l'école avec ce qu'on trouve par ici, on expérimente. Le vivier est inépuisable. «Ici, c'est mieux, on est à l'air libre», dit Louis. «L'hiver on met

### «En forêt, nous découvrons d'autres facettes de nos élèves»



JUSTIN MÉTRAILLER ENSEIGNANT 5H À GRANGES

l'ensemble de ski et ça va aussi...» ajoute Estelle. Les tout-petits doivent trouver dans la nature des formes correspondantes à celles dessinées sur leur papier cartonné: un caillou pour le rond, un bois tout droit pour la ligne... Ils sont attentifs, font leurs devoirs. Plus loin, d'autres élèves font appel au toucher pour réunir des objets qui piquent, des objets doux, rugueux, légers ou lourds. Personne ne court, les enfants obser-

vent, calmes et plutôt attentifs, lèvent leur main quand ils ont terminé leurs devoirs. Les plus grands composent des nombres avec des cailloux pour les unités, des bâtons pour les dizaines et des feuilles pour les centaines. D'autres élèves doivent choisir un mot en rapport avec la nature et créer une petite devinette. Ariane Favre, enseignante des 1-2H: «C'est magique, les enfants sont très motivés. On peut tout faire en forêt, sensibiliser les enfants à leur environnement mais aussi apprendre du vocabulaire et ils auront tendance à moins l'oublier en l'expérimentant avec leur corps.»

### Une pédagogie de l'éducation enfantine à l'extérieur

Quatre enseignants du centre scolaire de Granges ont décidé que la nature pouvait offrir à leurs élèves un lieu d'apprentissage. Pour les plus petits, on découvre la nature, pour les plus grands, des cours habituels peuvent avoir lieu à l'extérieur. Le département cantonal est ouvert et les enseignants ont pu suivre une formation dispensée par le Service de l'ensei-

gnement avec l'appui de la HEP. La bourgeoisie de Sierre a prêté le terrain et la direction des écoles sierroises y trouve un réel intérêt: «Les enseignants sont libres car cet apprentissage en forêt n'est pas pour tout le monde, il correspond à une certaine mentalité. Mais oui, la tendance est d'inciter à le faire quand c'est possible, une demande existe et quand l'école en forêt est bien appliquée, solidement encadrée, elle constitue un moment privilégié», explique Jacques Zufferey, directeur des écoles de Sierre, qui rappelle que des



A Granges, plusieurs classes participent à l'école en forêt, une fois par mois ou plus. Ici, plusieurs classes s'étaient données rendez-vous pour montrer comment ils travaillent en extérieur. REMO



classes de l'école de Borzuat font aussi l'école en plein air du côté du Petit-Bois. «Sortir de son confort est bénéfique, on voit immédiatement comment les élèves se déplacent différemment, collaborent, sont dans le mouvement...»

Patricia Freysinger vient en forêt un lundi par mois avec sa classe de 8H. «La forêt offre un cadre merveilleux d'expérimentation. Marcher crée déjà du lien et des discussions. Car même si la nature est assez proche de nos lieux de vie, on n'y va pas forcément.»

Justin Métrailler vient en forêt avec sa classe de 5H deux fois par mois, à dates fixes, qu'il vente ou qu'il pleuve: «C'est une façon de nourrir ma pratique. Je découvre aussi mes élèves sous d'autres facettes, je les trouve plus impliqués dans les travaux de groupes, plus alertes à ce qui se passe. La notion

de classe est bousculée et les enfants vont forcément prêter atten-

tion à l'écosystème qui les entoure. Mais tout se passe très bien quand je suis mon programme d'allemand et de mathématiques...» Et de remarquer aussi que sur le chemin déjà, les enfants découvrent que le champ de maïs a été labouré, que de nouvelles maisons ont été construites...

Et les parents? «Ils y sont plutôt favorables, en début d'année je leur explique la démarche», explique le Venthônard. «Ils savent que les enfants ne viennent pas ici uniquement pour jouer. Les règles sont claires et les enfants semblent toujours motivés à y retourner», conclut l'enseignant.





### **FOIRE DU VALAIS CA ROULE**

# A bicyclette jusqu'à Martigny

MARTIGNY La foire c'est à Martigny. Mais la Foire du Valais, c'est aussi un peu chez nous. Surtout depuis que Samuel Bonvin dirige la plus grande foire de Suisse romande. Au cœur des événements, les domaines Rouvinez qui fêtent leurs 75 ans mais aussi Marc-André Elsig, curateur de l'exposition dédiée au vélo, thème de cette nouvelle édition. Marc-André Elsig possède son musée à Chippis, il est le plus grand collectionneur de pièces en Europe et a consacré 35 ans de sa vie pour réunir plus de 650 vélos et 3000 maillots, livres, timbres, cartes postales... A Martigny, il présentera des pièces uniques pour une exposition conçue sur mesure pour l'événement.



SAMUEL BONVIN DIRECTEUR FVS GROUP

### «Nous sommes confiants, les signes sont encourageants»

A une semaine du lancement, après une édition annulée et une autre marquée par des mesures Covid, tous les signaux sont désormais au vert pour une magnifique édition. Samuel Bonvin, qui vit à Randogne, en est persuadé.



Le vélo est le thème principal de la 62e Foire du Valais qui débute vendredi prochain. Le Sierrois Marc-André Elsig signe la curation de la grande exposition qui sera dédiée à la petite reine. LE JDS

### Le vélo, c'est totalement dans l'air du temps...

Le vélo parle à tout le monde: aux jeunes, aux anciens, aux pros et aux amateurs... Et la mobilité, pour nous, est aussi un challenge pour un événement qui accueille 200 000 personnes en dix jours!

### Le comité a décidé de mouiller son maillot?

Le premier jour, les neuf membres du comité vont relier le Lötschental à Martigny et les visiteurs sont encouragés à rejoindre le peloton tout au long du parcours qui débute à Kippel à 8 h 30 avec des arrêts à Gampel, Salquenen, Sion et Riddes. Il y aura des invités, des officiels, des politiques, des sportifs – tout le monde peut y participer. Et si vous arrivez à la

foire avant 16 h 30 à vélo vous recevrez un billet d'entrée gratuit! Je n'ai aucune idée sur le nombre de personnes qui participeront à ce cortège, 200 ou 500? Ce sera la surprise...

### Quel est votre état d'esprit?

Nous sommes confiants, les signes sont encourageants du côté des exposants et des sponsors, du côté aussi du nombre d'événements mis sur pied par les entreprises, les assemblées générales, les lancements de produits qui n'ont pas pu se faire l'année dernière. La foire, ce sont «des événements dans l'événement». Nous avons beaucoup souffert ces deux dernières années, nous avons besoin d'une année positive.

#### Comment évolue la foire?

50% de nos revenus proviennent des locations de surface, c'est notre corps business qui permet de financer les nombreuses animations. Mon défi est de fidéliser nos 400 exposants alors qu'on sait qu'ils sont directement confrontés au commerce en ligne. Il faut faire comprendre au visiteur l'importance de rencontrer sur place des professionnels. Mais on trouvera aussi des entreprises qui répondent à la demande des jeunes générations, tournées vers le numérique. La première étape de ce changement est le lancement de l'Innothèque, un epsace ouvert qui parle aux jeunes avec une quinzaine de start-up et PME qui viennent donner des conférences, se présenter, partager. C'est le cas d'Eversys, qui ne vend rien à Martigny lors de la Foire mais qui en profite pour se présenter et inviter ses clients.

A l'époque nos parents venaient s'équiper à la foire, le meilleur endroit pour trouver des nouveautés au meilleur prix. Aujourd'hui on ne peut plus dire qu'on y trouve les meilleurs prix, mais le contact, la proximité et le service après-vente, une consommation qui me paraît plus responsable. C'est ce mélange entre commerçants et réseautage, échange qui définit aujourd'hui la Foire du Valais.

#### ISABELLE BAGNOUD LORETAN

www.foireduvalais.ch



RADIOGRAPHIE PANORAMIQUE + SCANNER 3D CONE BEAM DANS LA CLINIQUE

Prothèse dentaire complète fixe supérieure ou inférieure avec implants

€ 5′900.-

Implants haute qualité + Couronne en Céramique € 1'240.-

Certification de tous les implants • Garantie sur tous les traitements



Désormais, je souris

sereinement

Téléphone: +39 0324 242292

clinichedentalquality.ch





### **EXPOSITION D'AUTOMNE**

23-24 SEPTEMBRE 19H00

ATLAS AUTOMOBILES SIERRE SA = RTE DU SIMPLON 75, 3960 SIERRE

Présentation et essai de la nouvelle OPEL Astra · Essai de notre gamme électrique et Hybride · Essai de nos nouveaux utilitaires 4X4 - Apéro - raclette





### A vendre à Noës

### app. 21/2 neuf 66 m<sup>2</sup>

grand balcon yc 1 place de parc A proximité de toutes les commodités

Disponible de suite

Tél. 027 322 02 85

### Sierre / Loc, à vendre dans bâtiment de 6 appartements, construction 1975

### joli appartement 4 pièces, 84 m<sup>2</sup>

2 balcons, 1<sup>er</sup> étage, avec box-garage Situation calme et ensoleillée

Prix demandés Appartement : Fr. 350 000.-Box-garage (obligatoire) : Fr. 30 000.-

Tél. 079 269 70 81

### Noës Fr. 370 000.-

App. 2.5 **neuf** 66 m<sup>2</sup>, grand balcon yc 1 place de parc.

A proximité de toutes les commodités

Disponible de suite.

A vendre aussi des box.

Tél. 027 322 02 85

### Sierre

rue des Longs-Prés 25 exposition nord/ouest, dernier étage,

### magnifique appartement de 2½ pièces

65 m² entièrement refait à neuf, cuisine demi-fermée, séjour avec balcon, douche WC, chambre avec terrasse, cave.

Fr. 1285.- c.c. disponible de suite ou à convenir. **Tél. 027 322 02 85.** 

### Cherche à acheter

Chalet de 2½ à 5½ pièces

Nous parlons français et allemand

Tél. 033 654 00 03

### Sierre / Résidence Etosha

Centre-ville / Immeuble neuf A proximité de toutes les commodités.

**Derniers appartements** 3½ pièces. - 4½ pièces.

Local comercial Disponible à convenir

Tél. 027 455 97 03 / 027 322 02 85

www.empasa.ch / www.bagnoud-architecture.ch

Vous avez des problèmes d'audition? Nous mettons tout en œuvre pour vous aider à bien entendre, mieux comprendre et à vous sentir à l'aise dans votre quotidien! Faites-nous confiance et contactez-nous aujourd'hui encore. Nous prenons soin de votre audition!



Votre spécialiste en aides auditives Acousticien agréé brevet fédéral, Ing. El. dipl.

3966 Réchy 027 458 50 50

### LES SOCIÉTÉS D'ICI

Les sociétés locales sous le feu des questions du «lournal de Sierre». Pour faire connaissance...





### NOËS SOUS PRESSION

**Date fondation: 2014** 

Lieu: Noës

Nombre de membres:

70 bénévoles le jour de la fête et six membres dans le comité **Président:** Nicolas Zufferev

Il y a huit ans, des copains ont décidé de créer une nouvelle manifestation du côté de Noës. Leur but était également de dégager un bénéfice et de le donner à une société ou à une œuvre en rapport avec leur village. Ils ont donc mis sur pied une fête de la bière, qu'ils ont appelée Noës sous Pression. Elle aura lieu cette année, le 1er octobre.

### Pourquoi cette date en octobre?

Car nous l'organisons toujours le premier samedi d'octobre. La fête patronale de Noës (Sainte-Thérèse) est le premier dimanche d'octobre. Ainsi, nous pouvons utiliser les mêmes infrastructures sur la place de l'école et mutualiser les coûts et les forces pour le montage et le démontage. La messe du dimanche et le repas qui suit se déroulent dans les installations de Noës sous Pression.

### A quelle cause associez-vous votre manifestation?

Depuis le début, nous aidons à la rénovation de l'église du village. L'année de notre première édition, un crédit venait d'être pris pour ce bâtiment par l'association Sainte-Thérèse. C'était donc la bonne occasion. Depuis, nous n'avons pas changé de cause, mais cela ne veut pas dire que nous ne pouvons pas le faire. Cette année, nous avons pu lui verser 4000 francs.

### Comment se déroulera votre fête?

Elle va durer de 11 heures à 2 heures du matin. Nous avons chaque année quatre ou cinq brasseries artisanales. Pour cette édition 2022, nous avons invité les Vaudois de Tiliro venant d'Aclens. Nous proposons également des animations musicales (école de danse, guggenmusik, le groupe Still Waiting) et des jeux pour les enfants.

### Comment se passe l'entente entre les différentes sociétés présentes à Noës?

Cela fait 30 ans que je suis dans différents comités à Noës. Il y a vraiment un énorme noyau dur de gens qui sont prêts à donner un coup de main. La dynamique est fantastique. Nos 70 bénévoles viennent des autres sociétés. Il y a des échanges très fréquents entre nous. C'est la force de ce village.

### Combien de personnes attendez-vous?

L'an dernier avec les restrictions Covid, nous devions compter le nombre de visiteurs présents. Nous avons distribué 1000 bracelets, c'est un record. Notre spécialité culinaire, c'est une choucroute royale, nous en écoulons toujours 400.

### Une particularité pour 2022?

Nous avons Michelle Borgeat qui viendra présenter son association Cap sur Haïti. Elle proposera des desserts durant la manifestation. Elle souhaite demander de l'argent aux gens pour aider ce pays, mais tout en leur donnant une contrepartie.

### **RETOUR SUR IMAGES**

### En lumière!



**VISSOIE** Le terrain de football du FC Anniviers a été inauguré du 16 au 18 septembre. Sur la pelouse synthétique, le président du club Christian Caloz, en compagnie de l'ancien joueur du FC Sion Gelson Fernandes (à dr.), apprécie les cadeaux offerts par la FIFA. Le tout, sous les yeux du conseiller d'Etat Frédéric Favre (à g.), du président de la commune d'Anniviers David Melly et du président de l'AVF Aristide Bagnoud. REMO



SIERRE Le Sierre Blues Festival en ville le week-end dernier a offert une magnifique seconde édition dans les établissements publics et sur la place de l'Hôtel-de-Ville. Des concerts de qualité, un public nombreux qui confirme l'engouement de Sierre pour le blues! DR



VERCORIN La Noble Confrérie des anciens Grands Baillifs du canton du Valais se sont retrouvés au Crêt du Midi au début du mois. Une 69e rencontre organisée par Edmond Perruchoud accompagné ici de Patrice Clivaz, Marie-Paul Zufferey Ravaz et Edouard Delaley, anciens grands baillifs du district: «Une confrérie de sages qui continue à réfléchir aux destinées du Parlement», explique Edmond Perruchoud. REMO



roo-mercier.com

Conférences - débats / Rencontres littéraires / Concerts - spectacles



**10 EME RENCONTRES** 

**CHÂTEAU MERCIER - SIERRE** 



























Locher Sébastien info@locher-s.ch

079 377 07 35 www.locher-s.ch



### LAURE KOVATS NONAGÉNAIRE

### La grande forme



Laure Kovats entourée de Pascal Veillon, vice-juge, Valérie Savioz conseillère municipale, Patrick Rudaz, vice-président, Sylvie Masserey Anselin, présidente, Kilian Siggen, conseiller municipal, et Stéphane Rudaz, juge. DR

**VERCORIN** Née sur les bords du Rhin, Laure Kovats connaît le Valais depuis sa plus tendre enfance grâce à son père, alpiniste amateur, qui a emmené sa famille passer les vacances dans la région.

Passionnée de médecine, Laure Kovats a fait ses études en Allemagne à l'Université de Heidelberg, puis en Suisse à Zurich. Une fois diplômée, elle s'est spécialisée en cardiologie aux Etats-Unis à l'Université de Harvard.

En 1972, elle a travaillé à l'hôpital de Sierre et pendant cette année-là a eu l'occasion d'accompagner un groupe de pèlerins valaisans à Lourdes, en qualité de médecin de pèlerinage.

En 1975, elle ouvre son cabinet médical à Pully dans le canton de Vaud et y pratique encore un peu à l'heure actuelle. Parallèlement à cette activité, elle suit depuis quelques années des cours en théologie à l'Université de Fribourg.

Elle est mère de 2 enfants et de 3 petits-fils. Elle considère le Valais et en particulier Vercorin comme «le paradis sur terre».

### EN BREF

### **Excellents résultats**

**GRIMENTZ-ZINAL** La Société des remontées mécaniques de Grimentz-Zinal a clôturé son dixième exercice par un nouveau record. Avec 75 000 personnes transportées durant l'été 2021, c'est 20% d'augmentation. C'est davantage encore pour la restauration d'altitude et l'hôtellerie qui fait un bon grâce à l'exploitation de l'Hôtel Cristal à Grimentz. L'exploitation hivernale 2021-2022, malgré la fermeture de l'Hôtel Intersoc à Zinal, l'absence de camps de ski des écoles, enregistre 470 452 journées skieurs, soit 4,9% d'augmentation. Les recettes s'envolent pour les transports, restauration et hôtels, 8,7 millions de plus, soit 52,3% d'augmentation. Le cash-flow de la société atteint pour la première fois les 8 millions de francs.

### Recours rejetés

**VERCORIN** Le Tribunal cantonal a rejeté les recours déposés au projet de modification partielle du plan d'affectation des zones (PAZ) et du règlement communal des constructions et des zones (RCCZ) homologués par le Conseil d'Etat en vue de la construction du nouveau téléphérique qui relie Chalais à Vercorin. Les opposants disposent encore d'un droit de recours au niveau fédéral. A noter qu'à la suite d'un problème technique, le téléphérique Chalais-Vercorin sera en arrêt jusqu'au 20 octobre environ.

### La balade de Jean-Louis

### **BOUCLE ARDON-ISIÈRES-BEUBLE**

### Pentes ardues sur Ardon

2 h 15 5 km

Dénivelé: +/- 310 m Difficulté: facile



Si vous ne l'avez pas encore fait, téléchargez l'application SuisseMobile puis présentez l'appareil photo au code QR et vous serez guidé sur tout le parcours de la randonnée. Pour une utilisation parfaite du GPS de SuisseMobile, les utilisateurs de smartphone doivent disposer de l'application SuisseMobile



Le départ se trouve à l'entrée d'Ardon, au bord de la Lizerne vers l'usine électrique (parcs gratuits). Au premier croisement, il faut prendre à droite, (1) le sentier balisé grimpe allègrement une zone rocheuse sèche, parmi les chênes pubescents. Il est facile et offre de belles vues sur le village. (2) Ensuite il part à droite pour contourner la crête et, à la sortie de la forêt, rejoint des vignes. De là, deux solutions possibles: 1) vous continuez de monter à droite en suivant le balisage et les vignes audessus (plus long); 2) vous prenez tout de suite à gauche (non balisé mais évident) par le grand chemin entre colline et vigne, pour passer à la place de pique-nique aménagée au sommet de la crête. C'était autrefois le château du Crest, (3) le point culminant de votre balade.

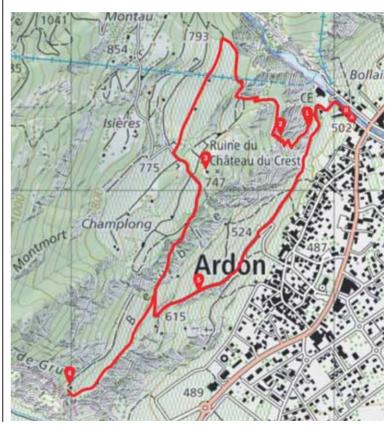
Descendez ensuite par la route asphaltée très pentue (45%!) et, juste avant le premier lacet, sortez à droite (non balisé) par le chemin qui monte légèrement et vous conduit vers un point panoramique sublime (4): le Beuble, au bord des rochers du Haut de Cry d'où l'on admire la totalité de l'immense vignoble de Chamoson. Endroit très prisé par les photographes en attente du passage des gypaètes bar-

Revenez sur vos pas vers la route pentue (5) du vignoble et, à hauteur du bisse d'Ardon (sous tuyaux), continuez pour rejoindre votre point de départ.

JEAN-LOUIS PITTELOUD



Le vignoble de Chamoson depuis Beuble. JEAN-LOUIS PITTELOUD







Samedi 8 octobre, 20h30 PHANEE DE POOL

Amstram Concert seule en scène



Samedi 5 novembre, 20h30 CARAVANE EN CHŒUR

Spectacle musical De Lionel Frésard et Jean-François Michelet <u>sallerectoverso.ch</u>

### **CAROL EBENER**

Coordinatrice Espace interculturel Sierre



# «L'apprentissage de la langue a des impacts sur la qualité de vie»

**SIERRE** Carol Ebener dirige l'Espace interculturel de Sierre depuis un an.

La Sierroise se sent à l'aise dans la structure créée il y a 25 ans par Marie-Thérèse Brembilla, soutenue par la Confédération, le canton et la ville de Sierre. Rencontre.

pour nos cours de français langue étrangère.» REMO

### ISARELLE **BAGNOUD LORETAN**

«Carol sans e pour ne pas privilégier la culture germanophone ou italophone dont mes parents étaient chacun issus en partie.» Carol a vécu toute son enfance et adolescence à Sierre. Elle succède aujourd'hui à Marie-Thérèse Brembilla qui a créé l'Espace interculturel il v a 25 ans, une association qui favorise l'intégration des personnes migrantes à travers des ateliers et des cours de français. La nouvelle coordinatrice lui ressemble, avec ce côté solaire et communicatif. Elle est aussi, comme elle, très attachée à l'accueil. Car il suffit parfois de peu pour mettre une personne à l'aise, alors il faut donner ce peu sans compter.

Dans la famille de Carol, on a le sens des autres. Son père, Joseph Ebener, Haut-Valaisan, était médecin généraliste à Sierre. Sa mère était aide médicale et sa grandmère maternelle, Dafne d'Allèves, fut la première femme médecin à Evolène et une des premières en Valais. Carol parle français et allemand mais aussi italien, par sa mère aux origines valaisannes et tessinoises. Elle se forme en archéologie, ethnologie et sciences de l'éducation à l'Université de Neuchâtel. A l'époque déjà, elle travaille bénévolement dans l'humanitaire. Elle enseigne le français langue étrangère (lorsque la langue



l'œuvre. Aider les gens à s'intégrer, c'est ouvrir la porte de leur culture et pouvoir partager la nôtre.

### A propos de Bruxelles, vous dites: «On est toujours l'étranger de quelqu'un.»

C'est vrai. Je vivais dans la partie flamande de Bruxelles. Comme je n'avais pas de passeport européen, j'ai dû prendre des cours de flamand durant un an, des cours très exigeants. Première lecon: pour avoir envie d'apprendre, il faut se sentir accueilli! Pour la faire courte, on m'a refusé la nationalité belge et comme je n'ai pas renouvelé mon permis de séjour après dix ans, pourtant mariée à un Belge avec qui j'avais eu deux enfants, j'ai recu un avis d'expulsion. Un employé de ma commune m'avait prise en grippe, l'ambassade n'avait jamais assisté à un tel événement, c'était rocambolesque... Deuxième leçon: aussi fou que cela puisse paraître, ça m'est arrivé à moi, une Suissesse! Je suis donc évidemment sensible à ces personnes qui doivent tout quitter rapidement!

### Vous succédez à Marie-Thèrèse Brembilla...

Elle a eu beaucoup de mérite de créer tout ça, en s'entourant de tous. En faisant appel au départ à la Confédération, aidée de mamans, d'enseignants, d'associations ou de conseillers communaux... J'espère conserver les valeurs de bienveillance et d'accueil gu'elle a su faire fructifier. Je la remercie du fond du cœur. Le 28 octobre prochain, elle présidera sa dernière assemblée générale en même temps que nous fêterons les 25 ans de l'espace. A cette occasion, nous lui rendrons hommage.

### Aujourd'hui, l'Espace interculturel, c'est?...

Un lieu de dialogues entre les cultures qui propose des activités intégratives et un centre de formation FLE (français langue étrangère), avec des niveaux de l'alphabétisation jusqu'au degré avancé

LA RÉCUP CA SE CUISINE

### Le nouvel atelier de l'Aslec, de l'Espace interculturel et de Sierre Partage

«L'atelier se déroule deux vendredis par mois de 14 à 16 heures à l'Aslec. Sierre Partage collecte des invendus et nous les cuisinons. Nous imaginons rapidement des recettes en fonction de ce que nous recevons. Le but est de montrer comment nous apprêtons certains ingrédients que les migrants ne connaissent pas forcément mais nous les cuisinons aussi à leur sauce! Nous montrons aussi comment utiliser les restes pour éviter le gaspillage. C'est important de montrer. Les livres de cuisine (ne servent pas à grand-chose) sont moins explicites. Il faut mettre la main à la pâte pour bien comprendre une recette et c'est ce que nous faisons. Les participants comprennent les gestes et ont envie de les reproduire. Lors du dernier atelier, nous avons cuisiné des bruschettas ou bruschette aux aubergines tandis que les Ukrainiennes les ont cuisinées comme elles le font chez elles, grillées à la mayonnaise. Ça a été un merveilleux moment d'échanges, notamment, autour de ce légume. Ces ateliers s'adressent à tous, bénéficiaires de Sierre Partage ou apprenants de l'Espace interculturel. Pas d'inscription, entrée libre et possibilité de repartir avec un plat.

Prochains rendez-vous: les 14 et 28 octobre, les 11 et 25 novembre et les 2 et 16 décembre.

selon les critères CECR (cadre européen commun de référence pour les langues). Sur lequel nous nous basions également à Bruxelles. Nous accueillons entre 150 et 300 apprenants de français par an. Nous proposons des activités intégratives.

L'Espace interculturel a reçu deouis 2019 le label EduQua.

### Qui sont les personnes qui suivent vos cours?

Parmi nos élèves, ce sont majoritairement des permis B et C, des gens qui travaillent, c'est pourquoi la majorité de nos cours se déroulent en soirée. Les cours en journée concernent les cours d'alphabétisation, d'initiation et les cours privés. Nous accueillons aussi des apprenants de Novelis ou de la Lonza qui parlent plusieurs langues mais pas français mais qui le doivent car l'équipe dans laquelle ils évoluent est francophone... Pour les enseignants, le panel est très divers.

### Pour enseigner chez vous, que faut-il?

Un sens de l'adaptation et la fibre pédagogique. Il ne faut pas

presque tous nos professeurs sont d'anciens enseignants mais il faut avoir de la patience car les classes, composées d'adultes, sont mouvantes. Nos 14 enseignants doivent composer tout au long de l'année avec les nouveaux arrivants, ceux qui repartent car ils n'ont pas trouvé un autre travail saisonnier ou parce que des familles requérantes d'asile sont placées ailleurs... Il faut savoir être modeste, accepter de faire de petits pas. C'est presque du cas par cas, nous essayons dans la mesure du possible de proposer du sur-

### La langue est un élément important du parcours intégratif?

C'est un prérequis fortement conseillé au niveau de la loi si on veut bénéficier d'un regroupement familial, obtenir une autorisation de séjour ou d'établissement. Dans la vie de tous les jours, apprendre le français va forcément améliorer la qualité de vie de la personne migrante. Je connais par exemple des Portugaises qui sont formées à des métiers reseulement être un bon prof car | cherchés mais qui n'arrivent pas à | dre centime...)

les décrocher car leur niveau de français est insuffisant. Les femmes de certaines cultures qui ont plusieurs enfants en bas âge tardent à venir; pour elles, et ie le comprends, c'est compliqué et je le regrette car elles s'intègrent peu mais il serait contre-productif de les contraindre.

### Que se passe-t-il avec la population ukrainienne?

Les effectifs fluctuent, nous avons accueilli des gens qui sont déjà retournés au pays. Une vingtaine de familles ont été placées et on sait que de nouvelles vont arriver. Le réseau sierrois a été très réactif à cette situation d'urgence. L'association Ukraine-Valais a pris le relais cet été pour donner des cours que nous avions organisés. Nous donnons de nouveaux cours depuis septembre en partenariat avec l'OASI. Leur niveau de langue est impressionnant, beaucoup de femmes s'expriment déjà un peu voire bien en français. Elles sont volontaires, savent en général d'autres langues, ce qui simplifie l'apprentissage du français.

### **Quelle sera votre patte?**

l'aimerais conduire des projets transversaux liés à la promotion de la santé par exemple, organiser des rencontres, des événements, je crois important de faire des choses hors les murs. L'atelier cuisine que nous proposons désormais à la place du Séquoia en partenariat avec l'Aslec et Sierre Partage, est un bon exemple. J'aimerais aussi remettre sur pied l'atelier informatique qui va débuter en novembre grâce à la collaboration étroite avec Sandrine Rudaz, la déléguée à l'intégration de la ville de Sierre. Mais j'ai réalisé aussi combien l'aspect administratif s'est alourdi par rapport au début de l'espace; le nombre de rapports à fournir est impressionnant, il faut tout justifier (le moin-

### LE RENDEZ-VOUS MENSUEL DU PARC NATUREL PFYN-FINGES

Sur les sites de recherche...

**SIERRE** L'Institut fédéral de recherches sur la forêt, la neige et le paysage (WSL), le canton du Valais et le parc naturel Pfyn-Finges ont publié un premier guide de randonnée de Suisse permettant d'explorer à pied des sites de recherche dans le cadre des montagnes valaisannes. Un livre et une appli très pratiques.

Depuis plus de 30 ans, l'Institut fédéral de recherches sur la forêt, la neige et le paysage WSL étudie en Valais les phénomènes environnementaux tels que les grandes avalanches, les incendies de forêt et le dépérissement des pins. Sur de nombreux sites, des instruments de mesure témoignent de ce travail: ici un mât pour enregistrer les paramètres des avalanches, là une balance pour peser les laves torrentielles, ou encore des échafaudages pour surveiller la santé des arbres. Mais que se cache-t-il derrière équipements? Le guide de randonnée «Sur les sentiers valaisans de la recherche» paru aux Editions Haupt et l'appli gratuite qui l'accompagne ont été publiés si-

multanément en allemand et en français.

Thomas Wohlgemuth, écologue forestier au WSL, a eu l'idée d'un guide de randonnée sur les sites de recherche, car le Valais est ap-

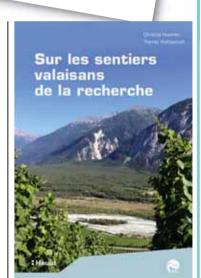
Les huit randonnées possibles à travers les sites de recheche. DR

précié aussi bien par les scientifiques que par les amoureux de la nature. «Le Valais, sec et chaud, est devenu une région d'alerte précoce pour les changements climatiques au cours des dernières décennies», précise-t-il. Les équipes du WSL y étudient donc les nombreuses conséquences de ces évolutions.

### Au bois de Finges, une expérience d'irrigation des pins

L'application gratuite pour smartphone qui l'accompagne (king.wsl.ch) remplace le guide pendant la randonnée, affiche l'itinéraire et la position actuelle, et peut même avertir que l'on s'approche d'un point d'intérêt. Elle comporte des portraits d'espèces animales et végétales figurant dans le livre, mais aussi de nombreuses vidéos et liens vers d'autres ressources.

Huit randonnées thématiques mènent à travers des paysages remarquables. On découvre ainsi dans le bois de Finges une expérience d'irrigation des pins souffrant d'une sécheresse croissante, ou encore le travail de détective pour reconstituer l'histoire du climat à l'aide du bois d'antiques bâtisses du Lötschental. Ailleurs, le guide évoque la fonte des glaciers prévue jusqu'en 2100 et ses



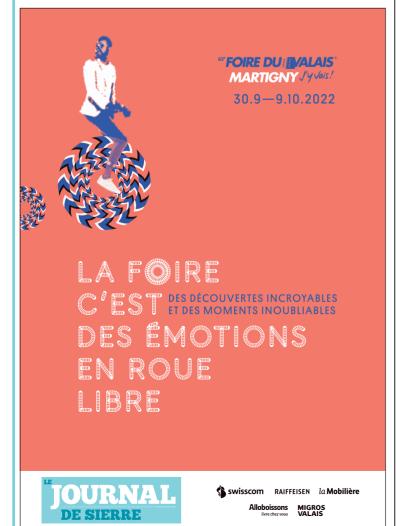
conséquences pour la gestion de l'eau, la reconquête par la nature de la forêt incendiée de Loèche ou encore l'urbanisation dans la vallée.

### Quatre randonnées se trouvent à Pfyn-Finges

Quatre de ces randonnées se déroulent dans le parc naturel Pfyn-Finges, dont la position centrale dans le guide symbolise son importance pour la région.

Vous appréciez le Valais, vous aimez assimiler de nouvelles connaissances et parcourir la nature à pied? Ce guide est pour vous...

https://hiking.wsl.ch/home www.pfyn-finges.ch



# SPORTS

### (19) COURSE À PIED

**ASCENSION DU CHRIST-ROI** Elle aura lieu le 8 octobre.



La course a lieu du 16 septembre au 16 octobre sur le sentier viticole Sierre-Salquenen. RUNANDWINE

### **COURSE À PIED RUN AND WINE**

# Des plaisirs partagés

**SIERRE** En collaboration avec l'Office du tourisme de Sierre et Sierre-Anniviers Marketing, l'association Run and Wine organise une épreuve qui allie «plaisir, sport et récompense gastronomique». Mais les univers de la course et du vin peuvent-ils à un moment se rejoindre? «Pendant le Covid, nous allions courir entre amis. Et après l'effort, nous buvions un verre de rouge. Ce sont des valeurs qu'on partage», explique Joël Beney, coprésident de Run and Wine, en compagnie de Christophe Tufarolo.

Autre écueil à éviter lorsqu'on imagine une manifestation sur le sentier viticole: ne pas mettre sur pied une Marche des cépages bis. Le concept est d'ailleurs tout à fait différent. Durant un mois, les participants peuvent courir quand ils le souhaitent sur deux parcours balisés. C'est grâce à l'application Strava, qui joue le rôle d'arbitre, que l'épreuve peut se dérouler en toute

autonomie et que les résultats seront équitables. «Nous avons remarqué que chacun avait des agen-Proposer hyperchargés. quelque chose sur un mois facilite donc la vie des coureurs. Et pour nous organisateurs, cela nous permet de communiquer durant tout ce laps de temps et de mettre en avant nos partenaires», poursuit Joël Beney. Deux parcours sont à choix: 6 km pour ceux qui préfèrent le réconfort à l'effort et 12 km pour les athlètes mieux entraînés, mais qui ne négligent pas les pro-

EN DATES

### Du 16 septembre au 16 octobre

Deux parcours avec arrivée et départ au château de Villa à Sierre.

Parcours hédoniste: 6 km Parcours expert: 12 km Infos et inscriptions: www.runandwine.net

duits du terroir. Une offre pour les entreprises, appelée Team Building, a également été créée.

### Trois formules à choix

«Chez nous, le but n'est pas uniquement la course. Donc nous touchons des gens qui font moins de sport, qui vont participer pour l'esprit convivial et les cadeaux qu'ils vont recevoir à l'arrivée», relève Christophe Tufarolo. Car à l'inscription, trois options sont proposées avec des bons pour un verre (standard) ou deux verres et une assiette valaisanne (premium) au château de Villa; une box La Grappe (deux bouteilles); et une entrée au Musée du vin. Même mode opératoire pour les entreprises (minimum trois participants) dans le package Team Building. Les trois premiers de chaque catégorie gagnent également des prix.

### **HOCKEY HC SIERRE**

### Départ plutôt tranquille

**SIERRE** Le hockey a repris ses droits. C'est d'ailleurs le nouveau slogan du club de Graben. Les supporters attendaient ce moment, puisqu'ils étaient 2681 à la patinoire pour le premier match du HC Sierre à domicile face à La Chaux-de-Fonds. Une grosse partie des 2000 abonnés s'est donc déplacée pour ces retrouvailles.

En ce début de saison, les Sierrois ont battu les Chaux-de-Fonniers (5-4) et se sont inclinés lors de leurs deux matches sur la route: à Weinfelden face à Thurgovie (2-0) et mardi dernier à Langenthal (4-3). Il est encore trop tôt pour analyser ces performances, mais l'on constate déjà qu'Arnaud Montandon est parti sur de bonnes bases et qu'il est déjà top scorer de l'équipe. Plus généralement en Swiss League, on peut déjà dire sans trop s'avancer qu'Olten sera sur le podium (certainement premier) et que les Ticino Rockets auront de la peine à faire les play-off. C'est justement le prochain adversaire du HC Sierre, contre qui il faudra prendre les trois points.

**CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY** 

### Au programme

Samedi 24 septembre 18 h Sierre - TI Rockets Mardi 27 septembre 19 h 45 Bâle - Sierre Vendredi 30 septembre 20 h Sierre - Olten Dimanche 2 octobre 18 h Viège - Sierre Mardi 4 octobre **CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY** 20 h Sierre - GCK Lions

### **FOOTBALL** 2° LIGUE, SIERRE - SAXON 1-0 (1-0)

### Fatigués mais invaincus



Le FC Sierre a battu Saxon 1-0. Mais les Sierrois ont eu de la peine à se créer des occasions. REMO

ÉCOSSIA Samedi dernier, le FC Sierre a battu le FC Saxon 1-0. Il fait donc un sans-faute depuis le début de la saison, avec cinq victoires en autant de sorties. Au passage, il a infligé de gros cartons à Bramois (9-1), à Saint-Léonard (7-2) et surtout à Saint-Maurice (6-1). «Lors de ce match en semaine, face à un prétendant au titre, tout s'est bien passé pour nous. Mais nous avons dépensé beaucoup d'énergie. Nous sommes fatigués et cela s'est vu face à Saxon», commente l'entraîneur Sergio De Sousa.

Samedi, les occasions n'ont pas été nombreuses. Les Sierrois ont marqué dès la 15e minute et sont, par la suite, restés bien groupés dans leur partie de terrain. Mais dans le dernier quart d'heure de la première période, ils ont failli encaisser à deux reprises. «Après la pause, nous leur avons laissé moins de chances de buts, mais ce n'est pas notre meilleure performance de la saison. Sans nous chercher d'excuses, nous avons dix blessés. Je n'ai donc pas pu faire beaucoup tourner mon onze de base. Ceci explique aussi cette fatigue», poursuit Sergio De Sousa.

### Les arbitres perdent pied

«Nous avons gagné, mais nous n'avons même pas le sourire», lâchait à la fin du match le joueur sierrois Joël Beney. Car cette rencontre, qui n'a jamais vraiment réussi à décoller, s'est terminée en queue de poisson. Une certaine nervosité régnait au bord du terrain et sur celui-ci. Entre deux formations, qui jouent les premiers rôles dans le groupe valaisan de 2e ligue, elle est montée crescendo, jusqu'à ce qu'un pétage de plombs entraîne trois expulsions entre des protagonistes qui en sont venus aux mains après une grosse faute sierroise dans les dernières minutes de jeu. Mais les joueurs ne sont pas les seuls responsables. Le trio arbitral n'a pas réussi à tenir son match. Il a même fini par énerver tout le monde en manquant de fermeté dans ses décisions.

Le juge de touche qui officiait du côté des bancs des joueurs n'a pas été épargné par les critiques. L'entraîneur du club visiteur s'est même approché très près de lui pour lui dire son fait... Un peu déstabilisé par cette situation, l'arbitre au drapeau a quitté précipitamment les lieux au coup de sifflet final, se permettant d'insulter au passage les clubs et spectateurs valaisans. Les joueurs des deux équipes – eux non plus – ne se sont pas vraiment quittés bons amis. Ils vont se retrouver très prochainement dans le Bas-Valais, car Saxon recevra Sierre dans le cadre des huitièmes de finale de la Coupe valaisanne (voir encadré), le mercredi 28 septembre.

### **AGENDA**

### Deuxième ligue

Samedi 24 septembre 18 h Saint-Léonard - Savièse 18 h Sierre - Chippis Samedi 1er octobre 18 h 30 US Collombey-Muraz -

Dimanche 2 octobre

10 h Chippis - Saxon 10 h Saillon - Saint-Léonard

### Troisième lique

Samedi 24 septembre 18 h Lens - Termen/Ried-Brig 19 h Miège - Brig-Glis 2 Dimanche 25 septembre 10 h 30 Saint-Léonard 2 -St. Niklaus

Vendredi 30 septembre 20 h 30 Lalden - Saint-Léonard 2 Samedi 1er octobre

16 h Brig-Glis 2 - Lens 18 h 30 Grimisuat - Miège

### **Quatrième ligue**

Samedi 24 septembre 18 h 30 Chalais - Châteauneuf 2 19 h 30 Granges - Sierre 2 20 h Crans-Montana - Grône Dimanche 25 octobre

10 h Chippis 2 - Saint-Léonard 3 16 h 30 Termen/Ried-Brig 2 -

Chermignon

Vendredi 30 septembre 20 h 30 Chermignon - Brig-Glis 4 Samedi 1er octobre

19 h GS Val d'Hérens - Granges 19 h Châteauneuf 2 - Chippis 2 19 h 30 Grône - Saint-Léonard 3 20 h Crans-Montana - Savièse 2

Dimanche 2 octobre xx-xx Sierre 2- Chalais

### Cinquième lique

Vendredi 23 septembre 20 h Steg 2 - Anniviers 20 h Varen 2 Leukerbad -Grône 2

Dimanche 25 septembre

10 h Leuk-Susten 2 - Noble-Contrée

10 h US Ayent-Arbaz 2 - Miège 2 14 h Bramois 4 - Chalais 2

Vendredi 30 septembre

20 h 30 Grône 2 - Raron 2

Dimanche 2 octobre

10 h Miège 2 - Saas Fee

10 h Anniviers - Leuk-Susten 2

15 h Chalais 2 - Steg 2

15 h US Ayent-Arbaz 2 -

Noble-Contrée

### **COUPE VALAISANNE**

### Plus que deux représentants sierrois

Au stade des huitièmes de finale de la Coupe valaisanne, seuls le FC Sierre et le FC Saint-Léonard représentent encore le district de Sierre. Le FC Lens et le FC Miège ont trébuché respectivement face à Rarogne (3e ligue) 3-1 et à Riddes (3e ligue) 2-3.

Au tour précédent, les Léonardins ont atomisé (1-13) un FC Grimisuat qui n'existe plus vraiment. Quant aux Sierrois, ils ont battu Steg (3e ligue) sur le score de 1-3. Le FC Sierre poursuivra son chemin face à Saxon, et le FC Saint-Léonard se déplacera à Riddes. Les hommes du président Charrex joueront certes contre un adversaire de 3e ligue, mais les Bas-Valaisans sont invaincus dans leur groupe.

**CLAUDE-ALALIN ZUFFEREY** 

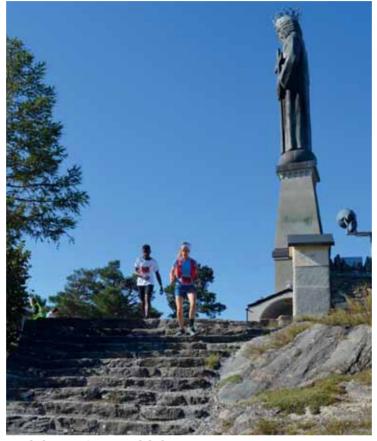
### **COURSE À PIED 13° ASCENSION DU CHRIST-ROI**

### Le retour de la convivialité

LENS La 13e édition de l'Ascension du Christ-Roi, un hommage à Erwin Bonvin, se déroulera le samedi 8 octobre. Pas de changement pour la course des adultes. Tant les populaires que les élites s'affronteront sur un parcours de 6,07 km pour 638 m de dénivelé positif: une montée de Flanthey au Christ-Roi, puis une descente sur le village de Lens. Les records ont été battus en 2021: chez les messieurs par Maximilien Drion en 31' 20" et chez les dames par Alessandra Schmid en 39' 09". Tout au long de l'année, il est possible de tenter de battre ces chronos en se branchant sur les applications Strava et Garmin Connect. A noter qu'une reconnaissance de cette montée s'effectuera le mardi 4 octobre dès 18 heures (départ de Vaas) en partenariat avec Tarcis Ançay.

### Parcours kids modifiés

En revanche, les tracés réservés aux enfants ont dû être modifiés en raison de travaux sur le parking de l'école. Ils mesurent de 650 m à 2200 m en fonction des catégories. Les départs sont donnés au lieu-dit «La Bâge», puis les jeunes traverseront les ruelles du village pour terminer au centre scolaire. «En période Covid, nous avons toujours continué à organiser notre manifestation, mais nous avions limité les inscriptions



Fin de la montée, au pied de la statue. ASCENSIONCHRISTROI

à 250 enfants et à 120 adultes. Comme nous sommes un comité optimiste, nous espérons avoir 500 participants, ce qui est le record enregistré lors de notre 10e édition», commente Florence Bonvin, responsable de la communication.

Pour cette Ascension du Christ-Roi 2022, la pasta party qui est le lien entre la course des adultes et celle des enfants l'après-midi va N DATES

### Samedi 8 octobre

### **Programme adultes** 8 h 30 Inscriptions et retrait des dossards (Lens) 10 h 15 Départ Populaires (Vaas-Lens) 6,2 km 11 h Départ Elites (Vaas-

Lens) 6,2 km

12 h Pasta party

14 h Passis des pri

14 h Remise des prix

### **Programme enfants**

14 h-15 h Inscriptions et retrait des dossards (Lens)
15 h Reconnaissance des différents parcours
15 h 30 Départ Minis 1
15 h 45 Départ Minis 2
16 h Départ Ecoliers 1
16 h 20 Départ Ecoliers 2
17 h Remise des prix

faire son grand retour. «Cette notion de convivialité est importante pour nous. Nous sommes de nouveau prêts à accueillir les participants pour le repas de midi. Nous allons jouer la carte de la durabilité, puisque nous allons travailler avec de la vaisselle renouvelable. Une caution de 5 francs a été prise sur les inscriptions et sera rendue par la suite aux participants», conclut Florence Bonvin.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

Informations et inscriptions:

https://ascensionduchristroi.ch

### **COURSE À PIED TRAIL DES PATROUILLEURS**

### La 8e édition sera bien la dernière

des Patrouilleurs 2022, c'est pour demain samedi. Cette épreuve, qui se dispute essentiellement par équipes de deux ou trois, est devenue une classique dans le calendrier valaisan de la course à pied. Mais ses organisateurs ont déjà annoncé que cette 8e édition sera la dernière. Ils vont s'arrêter là.

Qu'est-ce qui a motivé ce choix? «Lorsque nous avons lancé l'idée en 2014, il n'y avait que trois ou quatre trails par année en Valais. Le week-end qui vient, trois sont au programme», explique Anouck Beytrison, à la base de ce Trail des Patrouilleurs. Il est vrai que les courses sont de plus en plus nombreuses. Le trail est-il victime de son succès? «Oui, c'est comme le VTT il y a quelques années. Tout à coup, le nombre de dates a explosé et les participants n'ont plus suivi. Dans notre cas, les inscriptions baissent de plus en plus. Et l'arrivée au calendrier, deux semaines avant, du Trail du

Wildstrubel a été le coup de grâce.»

Cette 8e édition empruntera les quatre parcours traditionnels: Trubelstock (55 km), Grand-Bonvin (40 km), Plaine-Morte (25 km) et Bellalui (15 km). La météo, déjà hivernale sur les sommets, pourrait cependant jouer les trouble-fêtes.

### Les sommets déjà blancs

«Nous aimerions bien finir sur une belle édition. Mais nous savons que s'il pleut en station, il va neiger sur nos passages situés à plus de 3000 m. Enfin... Nous avons aussi annoncé très tôt que ce serait la dernière édition, afin que personne ne puisse dire qu'il ne savait pas. Si vous voulez nous dire adieu, venez et participez», conclut Anouck Beytrison, qui avec son équipe, n'a pas ménagé ses efforts depuis 2014 pour faire vivre cet événement.

#### CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

Informations: www.traildespatrouilleurs.ch





### UNIQUE ET DERNIER CONCERT EN VALAIS

## Mardi 6 décembre 2022 à 20h.

ATTENTION: BILLETERIE À L'OFFICE DU TOURISME DE SION: Espace des Remparts 19, SION • Tél. 027 327 77 27 • Lu-Ve 9h-18h et Sa 9h-12h30



### CONVOCATION

au Congrès annuel du PDC du district de Sierre

Le comité du PDC du district de Sierre a l'avantage de vous inviter à prendre part à son Congrès annuel qui se tiendra le

### **JEUDI 6 OCTOBRE 2022 SALLE DU RESTAURANT** LE BOURGEOIS À SIERRE

Enregistrement: dès 19h15 Début du congrès: 19h45

L'ordre du jour est le suivant:

- 1. Mot de bienvenue
- 2. Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale 2021
- 4. Rapport du président
- Comptes 2020/2021, rapport des réviseurs, approbation et décharge
- Changement de nom et nominations statutaires
- Etat des travaux de la Constituante
- 8. Élection fédérales 2023: désignation des candidatures du district

Le procès-verbal de l'AG du 28.10.2021 est consultable sur le site Internet www.pdcsierre.ch ou sur demande écrite à secretariat@pdcsierre.ch.

Le congrès pourra valablement délibérer de toutes les propositions qui auront été transmises au comité exécutif, par écrit, 5 iours avant le Congrès.

### Possibilité de se restaurer sur place.

Le président: . Lionel Clavien

La vice-présidente: Carole Melly-Basili

La secrétaire: Romaine Duc-Bonvin

### sortir.lenouvelliste.ch

Les événements, c'est ici!

sortir lenguyelliste ch f (7)

sculptures croix en bois entourages inscriptions

**Pierres** 

tombales

M. Elsig Rue de Villa 6 Sierre Tél. 079 216 46 69 027 455 88 71.

Achat tous véhicules récents, paie prix Argus.

**Garage Delta Sion** 027 322 34 69 079 628 02 13 078 667 17 56

**ABDB débarras** Débarras appartement,

maison, cave. Déduction sur la prestation pour tout bien récupéré. Visite et devis gratuit.

www.abdb-debarras.ch Tél. 079 387 38 78

### Restaurant - Pizzeria Chez Lorena

Depuis sa reprise par Lorena. La Marenda à Uvrier vous propose ses délicieuses pizzas et ses plats du jour à 18.-

A la carte vous trouverez divers mets faits maison à base de produits de la région ainsi que sa fameuse «Fondue dans le pain».

### Ne ratez pas les propositions de chasse:

le civet de cerf, la noix de chevreuil sauce grand veneur et garniture de chasse, la souris de chevreuil sauce poivrade, les pizzas avec charcuterie de chasse et chanterelles

> Ainsi que la brisolée du 29 septembre prochain

Ouvert du lundi au samedi Infos et réservations 027 203 65 98

### **FLORA MEDIUM**

Vovance sérieuse 7/7 de 8h30 à 23h30

0901 222 320 Fr 2.40/min

### **Pauline** voyance

à domicile Valais central

079 838 17 77

### A vendre

### magnifique villa individuelle

sur le coteau de Miège

situation et vue imprenable 5½ pièces, surface 154 m² sur 2 étages nombreuses places de parc

disponible de suite ou à convenir

Fr. 810 000.-Tél. 027 455 97 03 Tél. 027 322 02 85

**Emery Partenaires SA** Jean-Pierre Bagnoud

### **Crans-Montana** à louer

### appartement 3½ pièces

route de Vermala 23

à l'année : Fr. 1550.-/mois à la saison : sur demande

belle vue, balcon ensoleillée, cheminée. 6ème étage avec ascenseur, proche des remontées mécaniques, à 10 min. à pied du centre de Montana.

Arrêt de bus à proximité. Place de parc intérieure (privative) et extérieure. Cave.

> yves@sms04.ch Tél. 078 723 41 35

# SORTIR



### **EXPOSITION**

### **ART MÉTRO SIERRE**

«Assiette sur chevalet», un nouvel accrochage qui fait la part belle à la nourriture dans l'art

### **THÉÂTRE LES HALLES 2022-2023**

# Déroulé de programme

SIERRE La saison s'est ouverte avec les danses macabres de Martin Zimmermann et les bulles légères de Faustine Moret. Le théâtre a retrouvé le moral, le nombre de spectateurs est à la hausse même si parfois ils réservent et ne viennent pas. Nouvelle façon de consommer? Un reste du Covid où l'on peine à ressortir après sa journée de travail? A suivre.

Cela ne gâchera pas le plaisir de découvrir un programme éclectique et accessible, qui se poursuit avec «Tanzfaktor» le 30 septembre à 19 heures. Quatre toutes jeunes compagnies de danse sélectionnées par Reso, le réseau danse suisse, tournent dans tout le pays. Elles passeront par Sierre, en une heure, un aperçu du travail chorégraphique de quatre créateurs aux styles différents.

### Ludmilla Reuse, de la personnalité!

Ludmilla Reuse a posé ses valises au Théâtre Les Halles où elle crée avec la bourse ThéâtrePro «Mafiosas» du 4 au 15 octobre. Formée à l'INSAS de Bruxelles et après son premier projet «Aimer jusqu'à l'impossible» en 2021, elle posera un regard frais sur l'histoire



«Tanzfaktor»: la richesse de la scène contemporaine de danse suisse à travers quatre pièces courtes.

NELLY RODRIGUEZ

du cinéma et du théâtre: un collectif de réalisatrices, un peu lassées de travailler sur des projets dominés par les hommes, décident de renverser les stéréotypes et reprennent les scènes de films cultes pour inverser les rôles. La distribution est belle: Estelle Bridet, Clarina Sierro, Zoé Sjolleman et Christian Cordonier. «Ludmilla est incroyable, un pur produit du Théâtre Les Halles, comme spectatrice d'abord, pour avoir participé à des spectacles amateurs ensuite, avant de se former à Bruxelles. C'est très intelligent, pailleté, ça parle des places

des femmes au cinéma, c'est drôle et très malin.»

Pauline Epiney arrive avec un spectacle très attendu, réalisé avec la participation de seniors de la région. Tout délicat, sur la mémoire et le souvenir.

Les deux formations musicales Chamber Wind orchestra et le Concertino Oberwallis accompagneront en direct la projection du film «Visages d'enfants» de Jacques Feyder le 6 novembre.

Avant la Comédie à Genève, Nicolas proposera à Sierre Zlatoff «L'amour fou», inspiré de Jacques Rivette, du 10 au 19 novembre. Une troupe répète «La mouette» de Tchékhov à suivre en coulisse façon sitcom grâce à un dispositif caméra. Et avec plein de comédiens valaisans. «Le petit chaperon rouge», du 30 novembre au 2 décembre, créé au festival d'Avignon cet été où l'on découvre une petite fille bien plus courageuse qu'on avait imaginé! François Gremaud et Victor Lenoble proposent une pièce sans acteur! «Deux enceintes, c'est tout. Et c'est extrêmement drôle, magique, poétique et hyperbien foutu», témoigne Julien Jacquérioz. La cerise sur le gâteau, c'est le classique «Fase» d'Anne Teresa De Keersmaeker, qui a révélé la chorégraphe flamande au monde lors de sa création au Palais des Papes en 1982. Deux uniques dates en Suisse en décembre pour cette pièce historique.

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

www.theatre-leshalles.ch

# SOUPER DE SOUTIEN

### Mercredi 28 septembre

Chaque année, l'association Les Amis du Théâtre Les Halles organise un souper de soutien afin d'aider le théâtre dans le développement de ses projets. Ouverte à tous, la soirée se déroulera dans le Foyer du théâtre. Au programme, intervention de Pierre-lsaïe Duc, présentation de sa nouvelle création et visite du théâtre. Dès 19 h.

### **Réservation:**

par e-mail à assolesamistlh@gmail.com d'ici au 24 septembre.

### À L'AFFICHE EN 2023

En janvier, le Théâtre Les Halles accueille Pierric Tenthorey, qui, lorsqu'il ne met pas en scène ou fait le comédien, est aussi un grand magicien. Pour un one man show entre Mr Bean et Buster Keaton. En février, la chanteuse lyrique Lisa Tatin slame et Murielle Imbach propose un spectacle jeune public. En mars, La Ribot, star de la performance en action avec des danseurs valaisans: Christine D'Andres, Faustine Moret et Nicolas Turicchia. Clémence Mermet fait vivre nos idoles, qui ne vont jamais sans désillusions. En avril, Christine D'Andres propose une création jeune public sur des contes amérindiens. Et enfin, Pierre-Isaïe Duc retravaille sa photo de classe qu'il avait visitée lors de sa résidence en 2018, pour en faire ici un spectacle à part entière. Il restera en scène plus d'un mois, pour prendre le temps, celui du bouche à oreille.

### ORIENT-OCCIDENT 10E ÉDITION

# L'esprit du château

**SIERRE** Les Rencontres Orient-Occident fêtent leur dixième édition du 7 au 16 octobre au château Mercier. Les organisateurs recevront le 7 octobre le Prix de la Fondation Ousseimi de la Tolérance, prix doté d'un montant de 50 000 francs et qui avait honoré en 2006 Nelson Mandela.

### «Se questionner dans un lieu qui nous invite à le faire»

RENÉ-PIERRE ANTILLE
DIRECTEUR DES RENCONTRES ORIENT-OCCIDENT

Remise tous les deux ans, la distinction rappelle combien Orient-Occident a su développer des valeurs de tolérance, de dialogue et de compréhension entre les cultures méditerranéennes à travers des rencontres, conférences, tables rondes mais aussi grâce à des concerts, rencontres littéraires et projections cinématographiques. «C'est une reconnaissance de ce qui a été fait au château Mercier, de la justesse de notre démarche. Le prix permet aussi de faire rayonner les Rencontres en dehors de notre canton», explique René-Pierre Antille, directeur des ROO, épaulé par sa coordinatrice, Marie-Laure Sturm. «Je me souviens des débuts, à tâtons, autour de thématiques d'abord interreligieuses. Nous nous sommes lancés par passion et une certaine intuition.» Car de l'intuition, ils en ont eu lorsqu'ils parlaient de problématiques climatiques et géopolitiques qui reviennent au premier plan pour cette édition anniversaire. «Tout s'est accéléré depuis, sur le plan environnemental et sur le plan géopolitique, sans compter qu'entre deux nous avons traversé le coronavirus. Les Rencontres ont su trouver leur place en créant un moment de réflexion et de dialogue pour se poser des questions es-



Les Rencontres Orient-Occident, dirigées par René-Pierre Antille, recevront le Prix Ousseimi de la Tolérance lors de l'ouverture le 7 octobre. Un prix prestigieux doté d'un montant de 50 000 francs. SACHA BITTEL/ARCHIVES NF

sentielles: où va-t-on? Mais nous ne sommes pas à Lourdes, nous n'avons pas de réponses toutes faites. Au milieu de ce brouhaha médiatique entre crises et fake news, il faut dégager du temps dans un lieu qui nous invite à le faire.»

### Ecologie, géopolitique et culture

Les ROO débuteront par un débat autour des ZAD (Zone à défendre) qui interroge l'engagement citoyen. Autour du climat toujours, des tables rondes en lien avec la mer, la défense du vivant, les forêts et l'urbanisme. On parlera géopolitique, Ukraine mais aussi de place de l'Europe aujourd'hui avec Daniel Cohn-Bendit et Bertrand Badie. Quelques noms: Bruno Villalba, Olivier Dubuquoy, Dorothée Browaeys, Ernst Zuercher, Youssef Tawk, Philippe Madec, Charbel Nahas, Pa-

trick Chappatte, Igor Stiks. Et du côté des événements culturels, un récital de musique en poésie avec Rim Battal, des chansons populaires tatares, ukrainiennes et napolitaines, une discussion avec la cinéaste Soula Saad et le fameux concert de clôture orchestré par Mahmoud Chouki. A noter une performance auditive entre l'artiste-activiste Perla Joe Maalouli et le créateur Gary Germanier sous forme d'envolées audiophoniques.

Les organisateurs présentent une très belle édition, plus tenue peut-être par la définition de ses thématiques, des rendez-vous moins nombreux et plus «anglés» qui permettront aussi aux visiteurs de converser ensuite avec les conférenciers autour d'un verre...

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

Tout le programme www.roo-mercier.com et réservation pour les concerts par mail carine.patuto@chateaumercier.ch

### **AUTOUR DES 10 ANS**

### Un souvenir lié à la première édition?

Ma rencontre avec Assaâd Bouab, comédien marocain qui, depuis, est devenu un ami; nous nous écrivons très régulièrement. C'est lui qui m'a présenté au guitariste Mahmoud Chouki qui organise le concert final des ROO. Mahmoud n'avait pas de visa pour une bêtise et nous avons dû faire intervenir plusieurs personnalités pour qu'il l'obtienne in extremis. Je l'ai accueilli à Genève et j'ai découvert ce

prodige qui est devenu la mascotte des ROO et qui réunit autour de lui tout l'esprit de notre entreprise en réunissant des musiciens des quatre coins du monde.

### La personnalité marquante?

La soprano algérienne Amel Brahim-Djelloul que je pensais impossible à faire venir et tout s'est finalement joué sur un coup de fil. Je garde un grand souvenir du maire de Palerme Leoluca Orlando et de beaucoup d'autres, bien sûr le père Maroun Atallah pionnier du vivre-ensemble et de la citoyenneté.

### Le concert que vous n'oublierez jamais?

Le premier concert de Mahmoud Chouki et George Vassilev, leur première rencontre sur le canapé de la villa Ruffieux où ils ont fait connaissance. Ils ont pris leur guitare et ont commencé à dialoguer pour entrer dans leur univers respectif, j'étais médusé, c'était tellement émouvant.

### **RÉNOVER - CONSTRUIRE**





**JOINTS D'ÉTANCHÉITÉ ASSAINISSEMENT DE BÉTON SOLS INDUSTRIELS** 

**TRAITEMENTS DE FISSURES ENDUITS ÉTANCHES INJECTIONS** 

### **A. LOUREIRO**

Case postale 18 **3968 VEYRAS** 

Tél. 027 455 99 47 Fax 027 456 32 07 Natel 079 220 32 47

www.lourejoints.ch





Rendez-vous avec votre rubrique

### **RÉNOVER - CONSTRUIRE**

### **VENDREDI 21 OCTOBRE**

Réservations: impactmedias 027 329 77 11 - jds@impactmedias.ch

Pour paraître dans cette rubrique: tél. 027 329 77 11 ou jds@impactmedias.ch



### NOTRE LOGO CHANGE MAIS L'ÉQUIPE RESTE



Le plus haut niveau de compétence pour vos yeux. Le label de qualité des opticiens indépendants en Suisse.







### L'eau à la bouche

SIERRE Art Métro présente sa nouvelle exposition dès le 5 octobre, jour de vernissage, à 18 heures. Une exposition pour le cœur, la tête et l'estomac, un défilé de petits plats à l'huile ou au crayon. Dans sa nouvelle exposition, Art Métro convie l'art à table ou l'inverse, car la gastronomie devient un art quand la cuisine est pareillement orchestrée.

Dans les vitrines du passage Métropole, le visiteur découvrira trois artistes. Il y a d'abord Céline Salamin. Car qui mieux que cette artiste appliquée sublime la beauté d'une patate sur assiette dorée ou d'une côtelette posée à même une tapisserie baroque? Qui mieux que Céline Salamin sait, à la manière d'une nature morte frontale, aligner les tranches de toasts moisies sur fond de papier cadeau? Fasci-



Nature morte aux pommes de terre, huile sur papier marouflé sur assiette en plastique, 2017. JORDAN ESPAGNE

\_\_\_



nantes, élégantes, ses huiles surprennent toujours par leur beauté franche ou passée.

Didier de Courten dessine ses plats depuis plus de 27 ans, à chaque changement de carte. Une approche artistique de son métier qui fait valser les blancs en neige. Le plus célèbre des chefs valaisans exprime ainsi ce qu'il a en tête et explique aussi ses processus de création. Depuis le temps, plus de 1600 dessins témoignent de sa créativité folle, esquissés d'abord au crayon puis coloriés. C'est vif, simple, vivant et très graphique. Et évidemment, ça fait monter l'eau à la bouche.

#### Un artisan de l'huile

Enfin, Pierre-Yves Gabioud, graveur et peintre, artisan d'Entremont présentera des huiles, mais aussi des dessins et des monotypes où l'on reconnaît des natures mortes, plus classiques cette fois-ci. Pierre-Yves Gabioud est un artiste autodidacte qui se reconnaît d'abord comme un artisan. Devant sa feuille blanche, il observe, il attend que l'idée germe. Il prend ensuite le crayon pour figer son sujet sur le papier. Cette esquisse lui servira de base pour l'appliquer dans diverses techniques.

ISABELLE BAGNOUD LORETAN / (C)
L'exposition est visible jusqu'au 27 janvier 2023.

### CRANS-MONTANA CLASSICS CONCERT

### Moncef

**CHERMIGNON** Il s'appelle Moncef Genoud mais on l'appelle volontiers Moncef dans le coin car il n'y a pas deux pianistes comme lui. Il vit à Chermignon et c'est un mélodiste rare qui séduit son public dès la première note. Moncef Genoud sera en concert, en solo, dimanche 25 septembre à 17 heures à la salle polyvalente de Martelles.

Né en 1961 à Tunis, aveugle de naissance, Moncef Genoud arrive en Suisse à l'âge de 2 ans pour soigner ses yeux. A 6 ans, coaché par son père adoptif et fan de jazz, il commence le piano avec une mémoire auditive étonnante. Rapidement Moncef développe son propre style et obtient en 1987 un diplôme de professeur de musique



au Conservatoire de Genève où il enseignera durant 25 ans. Aujourd'hui, libre comme l'air, il anime encore un atelier jazz à l'Ejma de Sion et passe désormais son temps à composer! Moncef a joué avec les plus grands, Bob Berg, Alvin Queen, Reggie Johnson, Dee Dee Bridgewater ou Jack DeJohnette. En 2014 il signe un 12e album comme leader et adapte au jazz des classiques du rock comme «Message in a Bottle» de Police ou «Smells like Teen Spirit» de Nirvana. Plus récemment, il signe deux albums live, à Cully et au Théâtre de Valère et travaille actuellement sur un trio. «C'est extra de pouvoir jouer pour Crans-Montana Classics, avec un piano de concert et d'excellentes conditions. Je jouerai certainement des titres des albums live, quelques nouvelles compositions et des improvisations», se réjouit Moncef Genoud.

#### ISABELLE BAGNOUD LORETAN

Information et billet sur: www.cmclassics.ch

### **AU CASINO**

#### LES MINIONS 2

Samedi 24 septembre à 18 h; dimanche 25 septembre à 17 h. Dessin d'animation américain (VF-6 ans).

### TOP GUN: MAVERICK

Samedi 24 septembre à 20 h 30 et dimanche 25 septembre à 19 h Réalisé par loseph Kosinski. film d'action américain avec Tom Cruise et Miles Teller (VF-12 ans).

### **AU BOURG**

#### ONE PIECE FILM - RED

Samedi 24 septembre à 15 h 30; dimanche 25 septembre à 16 h 30. Film d'animation japonais de Goro Tanigucchi (VF-12 ans)

### LÀ OÙ CHANTENT LES ÉCREVISSES

Vendredi 23 septembre et samedi 24 septembre à 18 h. Drame américain d'Olivia Newman avec Daisy Edgar-Jones et Taylor John Smith (VF-12 ans).

Mont Lachaux



#### UNE BELLE COURSE

Du vendredi 23 septembre au mardi 27 septembre à 20 h 30. Comédie française de Christian Carion avec Line Renaud, Dany Boon et Alice Isaaz (VF-12 ans).

### **Vincent Fournier** au bout du lac

**GENÈVE** Vincent Fournier expose ses œuvres à la galerie Skopia jusqu'au 22 octobre. L'occasion de découvrir les nouveaux tableaux du peintre contemporain et croyant qui vit à Saint-Léonard. **Ouvert:** du ma au ve de 11 à 18 h 30 et le sa de 11 à 17 h.

### **Arty Show**

**SION** Arty Show, l'art en vitrine est un concept: 16 artistes exposent une œuvre dans la vitrine de 16 commerces de la vieille ville jusqu'au 15 octobre. Pour cette deuxième édition, du sommet du Grand Pont en passant par la rue de Lausanne et l'espace des Remparts, une balade à la découverte des artistes. On reconnaîtra notamment des œuvres de Pierre Zufferey, Jean Siegenthaler, Cécile Mury, Mathieu Bonvin et Matthieu Berthod.

### **Peinture** sur porcelaine

LENS L'association Les Amis du patrimoine organise au Musée du Grand Lens une exposition de peinture sur porcelaine réalisée par Marilou Fumeaux et visible jusqu'au 16 octobre. Après plus de vingt ans de peinture et grâce aussi à d'excellents professeurs croisés tout au long de son parcours artistique, la Lensarde éprouve toujours le même bonheur à peindre sur porcelaine. Ouvert: les ve, sa et di de 15 à 18 h.

### **Dédicaces**

SIERRE Ce samedi 24 septembre, Nicolas Feuz dédicacera son nouveau polar «Black Justice 3.0» à la librairie Payot de 10 à 12 heures. Le Neuchâtelois, procureur, spécialiste de la lutte contre le trafic de stupéfiants s'est lancé dans l'écriture de romans noirs en 2010. L'écrivain a déjà publié une dizaine de romans.

### **Recto Verso**

**GRÔNE** Le premier rendez-vous de la nouvelle saison de la salle

### LE TUNNEL DU MONT-LACHAUX

### **CRANS-MONTANA**

Le tunnel du Mont-Lachaux fête ses 75 ans II n'en fallait pas plus pour que Pascal Rey se penche sérieusement sur son histoire. Il publie à compte d'auteur le livre «Le Tunnel du Mont Lachaux. 75 ans. 1947-2022». Le percement du tunnel du . Mont-Lachaux inauguré en 1947 s'inscrit dans le cadre de la lutte au fil des siècles pour l'approvisionnement en eau des communes du Grand Lens. Car les bisses ne suffisent plus à l'irrigation des



touristique se heurte aussi au manque d'eau potable. L'enseignant de Corin rappelle aussi les défis actuels liés au réchauffement climatique en matière d'approvisionnement en eau en présentant le projet Lienne-Raspille SA. «L'ouvrage témoigne de cette lutte multiséculaire pour l'eau et honore la mémoire des valeureux pionniers», écrit l'auteur.

L'ouvrage est disponible auprès de: rey\_pascal@hotmail.com ou au 079 859 06 50 ou dans divers commerces des communes du Haut-Plateau.

Recto-Verso est fixé au samedi 8 octobre avec la venue de Phanee De Pool qui propose «Amstram», seule en scène. Chansons, humour et une présence dingue.

**Réservation:** www.salle-recto-verso.ch

### Jeep-Heep-Heep déménage aux Barzettes

**CRANS-MONTANA** Le rassemblement de jeeps américaines toutes catégories à lieu ce weekend, samedi 24 et dimanche 25 septembre sur le Haut-Plateau mais le rassemblement déménage aux Barzettes dans l'aire d'arrivée de la Nationale. Au programme une virée off-road le samedi et le dimanche, une parade à travers les villages de Crans-Montana. Avec une place de fête animée où seront stationnées plus d'une centaine de jeeps.

jeep-heep-heep.ch

### **Jazz Station**

**SIERRE** Les concerts de Jazz Station reprennent le 30 septembre aux Caves de Courten. Un programme copieux où l'on pourra découvrir Linda Jozefowski 5tet, Noé Tavelli & the Argonauts, Léo Tardin & Louis Matute en duo ou Xavier Kaeser trio. La nuit du piano, le 13 avril prochain, se déroulera au château Mercier avec Daniela Numico et Florian Favre. Pour le premier concert de la saison, ce 30 septembre à 20 heures, Jazz Station accueille deux formations autour du batteur valaisan Nicolas Bianco. Avec un trio piano, contrebasse et batterie d'abord pour une musique immersive qui invite au voyage, puis avec le quartet Ayé! avec Mirjam Hässig au chant, ukulélé et composition, Esther Sévérac, harpe, Nadav Erlich, contrebasse, et Nicolas Bianco à la batterie.

C'est onirique, un peu dada et pop pour un son assez unique. A noter que jusqu'à la fin de l'année, les concerts ont lieu aux Caves de Courten.

www.iazzstation.ch

### Laetitia Salamin

**SION** Laetitia Salamin présente ses œuvres à la galerie Les Dilettantes du 24 septembre au 19 novembre. «Infra», c'est ce qui n'est pas visible au premier abord, ce que l'on place au coin de nos consciences: nos inquiétudes, nos ombres et nos animalités. Un nouveau travail à découvrir sur place. Vernissage: 24 septembre dès 18 h.

### Cours de vélo

**SIERRE** Le prochain cours de vélo pour les familles aura lieu le samedi 1er octobre de 9 à 12 heures au centre scolaire de Borzuat. Il s'agira de connaître les règles du trafic, l'angle mort, le giratoire... de s'exercer en toute sécurité à travers des postes, des slaloms et la maîtrise du freinage avant de rouler dans le trafic dans un parcours accompagné. Rendez-vous à 9 h dans la cour d'école.

### **Exploration** du monde

**SIERRE** La saison d'Exploration du monde reprend avec une première projection «Népal, à hauteur d'homme», présenté par Patrick Fellay au cinéma du Bourg lundi 3 octobre à 14 h 30 et 20 h 30.

Infos sur www.explorationdumonde.ch

### **Voyage à Rome**

CRANS-MONTANA L'association Amitalia qui organise la projection de films d'art sur la culture italienne organise un voyage culturel du 19 au 24 août 2023 à Rome. De l'ancienne Rome jusqu'à aujourd'hui, l'occasion d'une plongée merveilleuse dans la capitale italienne accompagnée par des professionnels.

Information et inscription: info@amitalia.eu



PAR CARTE POSTALE
OU PAR E-MAIL JOUEZ TOUS LES MOIS
ET GAGNEZ DE MAGNIFIQUES LOTS!

### Le mot mystère

Т	N	Е	N	R	U	Н	Т	0	С	Е	0	D	0	D
Α	Α	R	E	В	М	0	Т	J	U	L	0	N	0	Ν
L	E	X	Α	R	Е	Τ	U	Q	Е	R	Α	С	0	Е
С	J	L	Τ	Τ	Т	N	E	М	Е	D	Т	Τ	Т	М
Е	Α	S	Е	W	Т	Р	М	U	0	E	G	С	R	0
Ι	Е	L	Ν	Е	Α	С	0	U	U	Е	Н	Е	Е	D
D	S	0	I	S	F	Υ	0	R	L	Е	S	U	S	В
S	Т	S	Α	С	0	L	L	R	S	E	Ι	0	S	Α
Α	0	Α	D	V	0	Е	Е	S	Т	Ι	С	Ν	Α	R
Т	R	R	Е	F	Р	Т	E	Α	Т	E	F	L	С	Ν
Α	Е	Α	В	I	N	X	С	Е	U	R	G	Е	Α	Α
С	R	Р	S	Ι	Α	Ι	E	D	0	X	Ι	Е	J	Ν
С	F	М	U	Р	R				ris m maisi					
0	Е	S	Е	U	Α	ACOM .								
Т	Ε	Р	S	Α	V			4			1			

Les mots de la liste ci-dessous peuvent se lire et se biffer horizontalement, verticalement ou en diagonale, à l'endroit ou à l'envers. Une même lettre peut servir à former plusieurs mots sauf si elle fait partie du... mot à découvrir, aujourd'hui un écrivain. Bonne recherche.

ABDOMEN	CLAN	FLEAUX	LEPISME	SAPEQUE
APSARA	CORTEGE	FREROTS	MONO	SUINTER
AREQUIER	COTHURNE	GRUE	MULE	SURICATE
ARME	DEMENTI	INCA	NAOS	TAXIWAY
ASPE	DESIR	IXODE	NOUE	TOCCATAS
BALAI	DOCTEUR	JACASSE	ОСТО	TOMBER
BEDAINE	DODO	JEAN	OUOLOF	URGE
CALICOT	ECLAT	JUNTE	PARASOLS	VARAN
CLAIR	FETA	LEGION	RANCI	VOYOU

### A gagner

1er PRIX: un jeu «T'es de Sierre si» 2e PRIX: un jeu «T'es de Sierre si»

### Comment participer?

### Par COURRIER

Envoyez une carte postale avec le mot mystère en «majuscule» ainsi que vos coordonnées à l'adresse suivante: Le Journal de Sierre, Le Mot Mystère, Rue de l'Industrie 13, 1950 Sion.

### Par MAIL

Envoyez la réponse «en majuscules» par mail, à l'adresse: concours@lejds.ch ainsi que vos coordonnées complètes. (nom, prénom, adresse).

Tirage au sort: Mardi 11 octobre 2022.

### Conditions de participation

Les collaborateurs du Groupe ESH Médias ainsi que les membres de leurs familles ne sont pas autorisés à participer.

En participant à ce concours, j'accepte que mes données soient exploitées par «Le Journal de Sierre» pour l'envoi d'informations et d'offres ponctuelles. Les gagnants seront avisés personnellement. Tout recours juridique est exclu.

### **Prochains concours**

21 octobre, 18 novembre, 16 décembre.

### Gagnants pour le mot mystère du 26 août 2022

Monsieur Mike Berclaz, Sierre 4 entrées au Swiss Vapeur Parc

Monsieur Guy Barman, Sierre 2 entrées au Swiss Vapeur Parc

### La croix du Christ: notre fierté

Une fierté qui se célèbre chaque année le 14 septembre lors de la fête de la Croix glorieuse, ainsi que lors de la fête patronale de Ste-Croix qui aura lieu ce dimanche 25 septembre avec la messe à 10h30, suivie d'un repas permettant de soigner les contacts entre paroissiens.

L'origine de cette fête remonte au 14 septembre 335 qui fut le jour de la dédicace de la basilique de la Résurrection que l'empereur Constantin fit construire sur le lieu du calvaire et du tombeau du Christ à Jérusalem.

Cette fête nous rappelle que Dieu a envoyé son fils dans le monde non pas pour condamner le monde, mais pour que, par lui, le monde soit sauvé (Jn 3, 13-17) ... et il l'a fait sur la croix en donnant sa vie par amour pour l'humanité.

Lorsque nous admirons et prions devant une croix, rappelons-nous qu'elle nous dit que tout ne s'arrête pas avec elle, puisqu'elle n'a pas eu le dernier mot. En effet, pour les chrétiens, la croix est inséparable du mystère de la Résurrection et de ce fait, d'instrument de supplice, elle est devenue instrument de Salut... et c'est en cela qu'elle est notre fierté (Ga 6, 14). Une fierté qui devrait toujours être la nôtre chaque fois que nous nous signons.

**SERVICES** 

Seigneur, par l'eucharistie, mémorial de ta Passion et de ta Résurrection, tu veux nous entraîner dans ton élévation.

Augmente notre foi, pour te suivre avec confiance et à notre tour, faire de notre vie une offrande qui rejoigne la tienne pour que le monde soit sauvé.

FRÉDÉRIC MAYORAZ, CURÉ

### DÉCÈS

POUR LE DISTRICT.

DU 6 AU 21 SEPTEMBRE

Marcelle Frei-Crettol, 93 ans, Veyras

Guy Pralong, 90 ans, Chermignon

Marie-Antoinette Morand, 83 ans, St-Léonard

Marie-France Charpiot-Cordonier, 66 ans, Montana-Village

Jean-René Duc, 65 ans, Lens

Charles Bétrisey, 83 ans, Crans-Montana

Raymonde Rossi, 95 ans, Vissoie

Marie-Thérèse Cerigoni-Puippe, 83 ans, Sierre

Donato De Palma, 85 ans, Sierre

Paul Marc Quennoz-Planche, Flanthey







**POMPES FUNÈBRES DANIEL REY & FILS** 

079 740 23 49 MONTANA

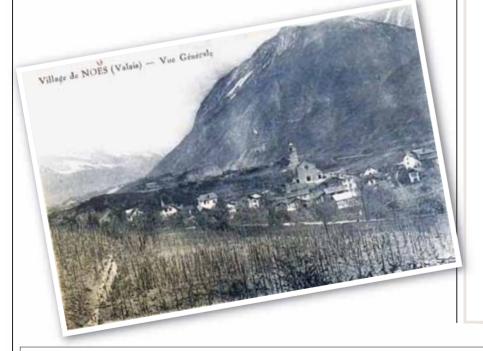


TEL 027 455 20 60



### LA PHOTO DU LECTEUR

Noës, il y a longtemps...



### **IMPRESSUM**

Tirage certifié REMP/FRP: 25 717

Administration: Le jds – Journal de Sierre et du Valais central.

ESH médias, Technopôle 4, 3960 Sierre.

Impression: Centre d'Impression Romand ESH Medias, Monthey

Directeur général et éditeur: David Genolet

Rédaction:

Tél. 027 451 12 29 - www.lejds.ch E-mail: redaction@lejds.ch Isabelle Bagnoud Loretan(rédactrice en cheffe), Claude-Alain Zufferey (sports), Remo Pagliarani (photos) Délais rédactionnels: mardi 17 h.

### Régie des annonces:

impactmedias, rue de l'Industrie 13, 1950 Sion Tél. 027 329 77 11, e-mail: valais@impactmedias.ch impactmedias Sierre, Mme Sabrina Fischer. Mobile +41 78 913 36 33 sabrina.fischer@impactmedias.ch

